

OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY I DOSTAW KNAPEN TRAILERS B.V.

DEFINICJE:

1. Sprzedający: założona zgodnie z prawem holenderskim spółka z ograniczoną odpowiedzialnością: Knappen Trailers B.V. (z siedzibą w Deurne [Holandia], wpisana do rejestru handlowego prowadzonego przez Izbę Przemysłowo-Handlową w Eindhoven pod numerem 17089318, prowadząca biuro pod adresem 5753 DL Deurne, Theo van Doesburgstraat 8), zwana dalej także: „Knappen BV”; Kupujący: każda osoba (prawna), która zawarła ze spółką Knappen BV umowę (kupna-sprzedaży) dotyczącą dostarczenia towarów/produktów i/lub świadczenia usług bądź wykonania prac przez Knappen BV, zwana dalej także: „Nabywca”;

ZAKRES OBOWIĄZYWANIA WARUNKÓW OGÓLNYCH / OFERTY / ZAWIERANIE UMÓW

2. Niniejsze warunki ogólne obowiązują w odniesieniu do wszystkich ofert handlowych, umów oraz opartych na nich późniejszych umów dotyczących dostarczenia towarów / produktów i/lub świadczenia usług bądź wykonania prac, zawartych między spółką Knappen BV a Nabywcą. Klauzule w umowie między Knappen BV a Nabywcą sprzeczne z ogólnymi warunkami są nieważne, chyba że spółka Knappen BV wyraźnie zaakceptowała je na piśmie.
3. Zarówno złożenie zamówienia, jak i np. przyjęcie towarów dostarczonych przez Knappen BV uważa się za zaakceptowanie przez Nabywcę niniejszych warunków.
4. Powoływanie się przez Nabywcę na własne warunki zakupu, przetargu albo inne warunki nie będzie akceptowane przez Knappen BV i nie stanowi uzgodnionego odstępstwa od niniejszych warunków.
5. Wszystkie oferty składane przez lub z upoważnienia Knappen BV obowiązują (o ile nie podano inaczej) nie dłużej niż przez 30 dni i są całkowicie niezobowiązujące, zarówno w odniesieniu do towarów, cen i ilości, jak i terminu dostawy. Zdjęcia, rysunki i informacje o wymiarach i/lub ciężarach są jedynie orientacyjne (o dużej dokładności): Knappen BV nie odpowiada za rozbieżności. Przesłanie cenników przez Knappen BV nie stanowi oferty handlowej i nie zobowiązuje do dostawy.
6. Zamówienia na podstawie ofert Knappen BV albo złożone w inny sposób, jak również ewentualne zmiany albo anulowanie takich zamówień, uważa się za zaakceptowane przez Knappen BV i wiążące dla Knappen BV, tylko jeżeli i w zakresie, w jakim spółka Knappen BV potwierdziła je na piśmie;
7. Umowę z Kupującym uważa się za zawartą dopiero po pisemnym zaakceptowaniu przez Knappen BV, tj. po wysłaniu Kupującemu potwierdzenia zamówienia przez Knappen BV.
8. Jeżeli umowa nie zawarto na piśmie, faktura powinna w pełni odzwierciedlać umowę z zastosowaniem niniejszych warunków ogólnych, chyba że istnieje dowód przeciwny.

CENY

9. Na ogół za wiążące uważa się ceny obowiązujące w dniu dostawy towarów. Jeśli w okresie między pisemną akceptacją i potwierdzeniem zamówienia po stronie Knappen BV znajdą zmiany, w kraju i/lub za granicą, których skutkiem są wyższe koszty własne niż w chwili potwierdzenia zamówienia (np. z powodu zmian cen surowców, kosztów transportu, stawek podatku, opłat urzędowych, plac, wynagrodzeń, składek na ubezpieczenia społeczne i kursów wymiany walut), wówczas Knappen BV ma prawo w kalkulować wszystkie czynniki zwiększające koszty w cenę dla Nabywcy, nawet jeśli wzrost cen był do przewidzenia w chwili zawarcia umowy. Wszystkie ceny są podawane bez podatku VAT i z ewentualną kaucją.
10. Wszystkie zmiany pojazdów wprowadzane w trakcie lub po produkcji albo dostawie, będą przez spółkę Knappen rozliczane z Nabywcą na podstawie końcowej kalkulacji.

TERMINY DOSTAW

11. Uzgodniony termin dostawy zaczyna biec dopiero po uiszczeniu przez Nabywcę wszystkich uzgodnionych płatności.
12. Terminy dostaw są zawsze podawane przez Knappen BV zgodnie z najlepszą wiedzą i należy je zawsze traktować jako terminy docelowe, a nie ostateczne i nieprzekraczalne. Knappen BV nie ponosi odpowiedzialności za ich nieprzewidziane przekroczenie.
13. Przekroczenie podanego terminu dostawy nie daje Nabywcy prawa do anulowania zamówienia albo odmowy przyjęcia towarów lub uiszczenia zapłaty. Nabywca nie może także zobowiązać Knappen BV do jakiegokolwiek odszkodowania z tego tytułu, ani z uwagi na szkody bezpośrednie, ani szkody następcze.
14. Jeśli Knappen BV wskutek siły wyższej albo z jakiegokolwiek innej niezawinionie przez siebie przyczyny nie może (terminowo) dostarczyć przedmiotu umowy, bądź jeśli wymaganie (terminowe) dostawy od Knappen BV jest nieusprawiedliwione ze względu na okoliczności, Knappen BV może przesunąć termin dostawy albo rozwiązać umowę, wedle własnego wyboru; spółka Knappen BV nie jest też odpowiedzialna za szkody spowodowane lub pośrednie poniesione przez Nabywcę wskutek opóźnienia dostawy. Kupujący zwalnia Knappen BV ze wszystkich roszczeń podmiotów trzecich dotyczących nieterminowej realizacji dostawy przez Knappen BV.

WYSYŁKA / MIEJSCE DOSTAWY

15. Dostawa towarów określonych w umowie (w tym także transport wewnętrzny oraz przepakowanie, załadunek i rozładunek w firmie Knappen BV) odbywa się na zasadach „loco fabryka” bądź „loco magazynu” i na koszt i ryzyko Nabywcy bądź jego klienta.
16. Knappen BV zastrzega sobie prawo do wybrania samemu sposobu i środka transportu; w przypadku utrudnień lub tymczasowych usterek wybranego środka transportu Knappen BV nie ma obowiązku skorzystania z innego.
17. Wszystkie towary są dostarczane w wersji standardowej (a wszystkie prace wykonywane w normalny sposób). W związku z tym Nabywca bądź jego klient mają obowiązek bezpośrednio po przybyciu transportu skontrolować dostarczone towary, a w przypadku braku lub uszkodzenia towarów w porę zgłosić zastrzeżenia na piśmie przewoźnikowi i zastrzec sobie prawo do obciążenia przewoźnika kosztami.

18. Jeżeli towary, które są gotowe do wysyłki i dostawy, w wyniku działania siły wyższej po stronie Knappen BV nie mogą zostać przewiezione na miejsce przeznaczenia, Knappen BV ma prawo do przechowania ich na koszt i ryzyko Kupującego i do żądania zapłaty, jak gdyby dostawa miała miejsce. Knappen BV nie ponosi odpowiedzialności za szkody, jakie Nabywca może ponieść wskutek takiej sytuacji.

ZDOLNOŚĆ KREDYTOWA / ZAWIESZENIE / ROZWIĄZANIE

19. Każda umowa jest zawierana przez Knappen BV pod warunkiem zawieszającym, że Nabywca zgodnie z informacjami uzyskanymi przez pracowników Knappen BV okaże się posiadać zdolność kredytową. Kupujący udzieli w każdej chwili pełnej współpracy przy sprawdzaniu jego zdolności kredytowej.
20. W trakcie realizacji umowy Knappen BV ma w każdej chwili prawo zawiesić wykonanie swoich zobowiązań dopóki Nabywca na wniosek i ku zadowoleniu Knappen BV nie udzieli zabezpieczenia wypełnienia wszystkich zobowiązań wynikających z umowy. Jeśli Nabywca odmówi udzielenia żadanego zabezpieczenia, Knappen BV ma prawo rozwiązać umowę bez pośrednictwa sądu i odebrać już dostarczone towary, bez uszczerbku dla prawa Knappen BV do odszkodowania z tytułu poniesionych kosztów i utraconych korzyści. Ponadto Nabywca przez sam upływ terminu płatności jest z mocy prawa w zwolce i wszystkie roszczenia Knappen BV stają się natychmiast wymagalne, bez uszczerbku dla innych praw przysługujących Knappen BV. Ponadto Knappen BV ma prawo do wstrzymania wszelkich dostaw do czasu wykonania zobowiązań płatniczych lub do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym, bez pośrednictwa sądu.

SPOSÓB PŁATNOŚCI

21. Wszystkie płatności muszą być uiszczone niezwłocznie przy dostawie towarów / wykonaniu prac, chyba że uzgodniono inaczej.
22. Nabywca nie jest uprawniony do wstrzymania płatności i/lub do kompensaty, nawet jeśli dostawa zawiera tylko część zakupionych towarów.
23. W przypadku przekroczenia terminu płatności Nabywcy naliczane są odsetki ustawowe od zaległej należności.
24. Ponadto w przypadku przekroczenia terminu płatności wszystkie sądowe i pozasądowe koszty windykacyjne pokrywa Nabywca. Z tytułu pozasądowych kosztów windykacyjnych może zostać naliczona kwota równa co najmniej 15% zaległej należności.
25. Nabywca zrzesza się wszelkich praw do kompensaty, jakie mogłyby mu przysługiwać. Knappen BV zachowuje zawsze prawo do kompensaty.

KSIĘGOWOŚĆ

26. Kwoty zaksięgowane przez Knappen BV są decydujące przy ustalaniu, jaką kwotę Nabywca jest winny Knappen BV, chyba że Nabywca przedstawi dowód przeciwny.

ZASTRZEŻENIE WŁAŚNOŚCI

27. Wszystkie dostarczone towary pozostają własnością Knappen BV do chwili uiszczenia wszystkich należności, jakie przysługują Knappen BV od Nabywcy z tytułu danej umowy. Knappen BV ma w każdej chwili prawo do odebrania dostarczonych towarów, jeżeli Nabywca nie wypełnił wszystkich swoich zobowiązań. Nabywca winien udzielić Knappen BV w tym celu dostępu do swoich budynków i terenów. Towary, których Nabywca nie jest jeszcze właścicielem ze względu na powyższe zastrzeżenie własności, należy przechowywać oddzielnie i nie można obciążać ich żadnymi prawami na rzecz osób trzecich. Dopóki jednak Nabywca wypełnia zobowiązania, może dysponować dostarczonymi towarami w ramach swojej normalnej działalności gospodarczej.
28. W przypadku odebrania dostarczonych towarów przez Knappen BV, o którym tutaj mowa, umowę między Knappen BV a Nabywcą uważa się za rozwiązaną z dniem odebrania towarów, bez uszczerbku dla prawa Knappen BV do zwrotu kosztów, odsetek i utraconych korzyści.

REKLAMACJE

29. Reklamacje dotyczące dostarczonych towarów i/lub wykonanych usług lub prac należy zgłaszać Knappen BV na piśmie w ciągu 8 dni od daty dostawy lub wykonania usługi / prac i przed rozpoczęciem ewentualnej obróbki lub przetwarzania, chyba że wady nie można było wykryć od razu, w którym to tym przypadku o reklamacji należy powiadomić Knappen BV w ciągu 8 dni po ujawnieniu się wady.
30. Rozpatrywanie reklamacji nie ma wpływu na zobowiązania płatnicze Nabywcy.
31. Jeśli skarga zostanie uznana, wówczas Knappen BV może wedle własnego wyboru wymienić dostarczone towary albo zwrócić kwotę faktury bez obowiązku wymiany dostarczonych towarów.
32. Naprawy przez osoby trzecie należy wcześniej zgłosić Knappen BV na piśmie. Zwrot kosztów następuje jedynie po uzyskaniu pisemnej zgody Knappen BV.
33. Knappen BV nie zwraca w żadnym wypadku kosztów transportu zastępczego, utraconych dochodów i/lub innych szkód następczych.
34. W przypadku ewentualnej wymiany towarów dostarczonych poza Holandią, Knappen BV nie ma obowiązku pokryć kosztów wymiany powyżej tego, ile w takim przypadku kosztowałaby wymiana na terenie Holandii.

RYUNKI / SCHEMATY / MODELE I PROGRAMY KOMPUTEROWE

35. Rysunki, schematy, modele itd. nie mogą być pisemnie zgody Knappen BV być wykorzystywane inaczej niż do własnego użytku Nabywcy i nie mogą być w jakiegokolwiek formie udostępniane do wglądu osobom trzecim.

GWARANCJA / WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI / SIŁA WYŻSZA

36. Knappen BV gwarantuje, że wszystkie dostarczone towary / produkty spełniają standardowe wymagania użyteczności,

- niezawodności i trwałości, biorąc pod uwagę rodzaj towarów / produktów i wykonanie prac montażowych zgodnie z wymogami obrotu rzemiosła.
37. O ile wyraźnie nie zaznaczono inaczej, okres gwarancji do wad konstrukcyjnych wynosi 24 miesiące od daty dostawy, a gwarancji na lakier 60 miesięcy od daty dostawy. W odniesieniu do elementów montowanych obowiązują warunki gwarancji producenta.
38. Jeżeli siła wyższa po stronie Knappen BV uniemożliwiła realizację zamówienia, Knappen BV ma prawo anulować dane zamówienie w całości lub częściowo. W przypadku takiego anulowania Knappen BV nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z tego dla Nabywcy. Knappen BV nie ponosi odpowiedzialności za nienależyte niewykonanie umowy, chyba że Knappen BV można zarzucić celowe działanie albo rażące niedbalstwo.
39. Z wyjątkiem bezwzględnie obowiązujących przepisów dotyczących odpowiedzialności (produktywnej), a także z uwzględnieniem wymogów porządku publicznego oraz zasad słuszności i sprawiedliwości, Knappen BV nie jest obowiązany do jakiegokolwiek odszkodowania za szkody, jakiejkolwiek natury, bezpośrednie ani pośrednie, w tym szkody w wyniku przewr w pracy zakładu, szkody w mieniu ruchomym i nieruchomym bądź szkody osobowe, zarówno poniesione przez drugą stronę umowy jak i przez osoby trzecie.
40. Z wyjątkiem przypadków określonych w niniejszym artykule Knappen BV nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem dostarczonych towarów lub użytkowaniem ich do celów innych niż te, do których zgodnie z obiektywnymi normami są przeznaczone. Uzgodniono, że Nabywca przeprowadzi (złeci przeprowadzenie) inspekcji towarów w fabryce lub magazynie, a jeśli nie zrobi tego w ciągu 8 dni po umożliwieniu mu tego, towary uznaje się za definitywnie zaakceptowane. Każde odrzucenie towarów oznacza dla Knappen BV co najwyżej obowiązek ich wymiany, nie dając Nabywcy podstaw do odszkodowania w jakiegokolwiek formie.
41. Knappen BV nie ponosi również odpowiedzialności za szkodę spowodowaną wadą produktu, jeżeli:
 - a. Knappen BV nie wprowadził produktu do obrotu;
 - b. uwzględniając okoliczności jest prawdopodobne, że wada, która spowodowała szkodę, nie istniała w chwili, gdy spółka Knappen BV wprowadziła produkt do obrotu, bądź też że wada powstała później;
 - c. produkt nie został wyprodukowany przez Knappen BV w celu sprzedaży lub dystrybucji do celów gospodarczych, ani nie został wyprodukowany lub rozpowszechniony w toku działalności gospodarczej Knappen BV;
 - d. wada wynika ze zgodności produktu z bezwzględnie obowiązującymi przepisami wydanymi przez władze publiczne;
 - e. stan wiedzy naukowej i technicznej w chwili wprowadzenia produktu do obrotu przez Knappen BV nie pozwalał na wykrycie istnienia wady. Odpowiedzialność Knappen BV jest oceniana (m.in.) na podstawie ubezpieczeń od szkód produktowych/ gospodarczych Knappen BV oraz [holenderskiej] Ustawy o odpowiedzialności za produkt. Z wyjątkiem przypadków określonych w niniejszym artykule szkoda spowodowana przez Knappen BV wobec drugiej strony (szkoda w wyniku przerwy w pracy zakładu) jest w każdym czasie ograniczona do wartości netto faktury za dostarczone towary, jednak nie więcej niż EUR 450.000. Wykonanie obowiązujących zobowiązań gwarancyjnych / reklamacyjnych i/lub zapłaty za stwierdzoną szkodę przez Knappen BV i/lub ubezpieczyciela (ubezpieczycieli) Knappen BV jest traktowane jako jedyne i pełne odszkodowanie. W pozostałym zakresie Nabywca wyraźnie i całkowicie zwalnia Knappen BV od odpowiedzialności odszkodowawczej.
42. Knappen BV nie ponosi odpowiedzialności za szkody osobowe i materialne osób trzecich wynikłe z jakiegokolwiek przyczyny po dostarczeniu towarów, w tym ich użytkowania przez kogokolwiek.
43. Siła wyższa zachodzi w każdym razie w następujących przypadkach: wojna (lub zagrożenie wojny), zamieszki, pożar, awaria fabryki, strajki, utrudnienia drogowe, utrata lub uszkodzenie podczas transportu, choroby pracowników, niewypełnienie lub nieterminowe wypełnianie zobowiązań przez poddostawców i wszystkie inne okoliczności niepodlegające bezpośredniej kontroli Knappen BV, które mogłyby utrudnić lub uniemożliwić realizację umowy.

NIEWAŻNE I NIESKUTECZNE POSTANOWIENIA

44. Jeżeli postanowienia jakiegokolwiek umowy między Knappen BV a Nabywcą z jakiegokolwiek przyczyny nie mogą być stosowane, zostaną zastąpione warunkami jak najbardziej zbliżonymi do celu nieskutecznych postanowień. Pozostałe postanowienia umowy między Knappen BV a Nabywcą pozostają w pełni w mocy.

WERSJE W INNYCH JĘZYKACH

45. Warunki ogólne mogą być sporządzone w innych wersjach językowych.
46. Jedyną wersją prawnie wiążącą jest jednak zawsze wersja w języku niderlandzkim.

PRAWO WŁAŚCIWE / SĄD WŁAŚCIWY

47. W odniesieniu do umowy (umów) między Knappen BV a Nabywcą zastosowanie ma prawo holenderskie.
48. Wszelkie spory, jakie mogłyby powstać w związku z niniejszą umową między Knappen BV a Nabywcą, będą rozstrzygane zgodnie z Regulaminem Holenderskiego Instytutu Arbitrażu, chyba że strony uzgodnią, że spór zostanie przedłożony właściwemu sądowi.